

إقرار بالتنازل عن مستحقات في مستندات التحصيل – تصدير المعزز الدفع

Assignment of Proceeds of the Avalized Export Documentary Collection

To: Emirates National Bank of Dubai (S.A.E)				Branch				فرع			
With reference to the request to discount the Drafts under the following Avalized Export Documentary Collection:				بالإشارة إلى طلب خصم الأوراق التجارية الصادرة على ذمة مستندات التحصيل – تصدير المعزز الدفع الآتي ببياتها:							
Currency		العملة		Amount				المبلغ بالأرقام			
Amount & CCY in words						المبلغ والعملة بالحروف					
Maturity Date						تاريخ الاستحقاق					
Collection Reference no.						رقم التحصيل المستندي					
Dated on						المؤرخ في					
We						فإننا					
Assign, explicitly and irrevocably, the proceeds resulting from the above mentioned Documentary Collection to Emirates National Bank of Dubai (S.A.E) and that is to pay the dues of Emirates National Bank of Dubai (S.A.E) resulting from the operation of discounting the draft issued under the above mentioned Export Documentary Collection including principal, interests, commissions and any other accessories.						نتنازل، تنازلاً صريحاً لا رجعة فيه، لصالح بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.م) عن كافة مستحقاتنا في مستندات التحصيل – تصدير المعزز الدفع المذكور بعاليه، وذلك سداداً لمستحقات بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.م) عن عملية خصم الورقة التجارية الصادرة على ذمة مستندات التحصيل – تصدير المعزز الدفع المذكورة بعاليه من أصل وعوائد وعمولات وأية ملحقات.					
We						كما نقر نحن					
Hereby declare that we have not assigned the proceeds resulting from the above mentioned Documentary Collection to any other party and we have no right to assign such proceeds till the full settlement of all Emirates National Bank of Dubai (S.A.E) dues including principal, interests, commissions and any other accessories.						بأننا لم نقم بالتنازل عن مستحقاتنا في مستندات التحصيل – تصدير المعزز الدفع المشار إليه بعاليه لأي جهة أخرى ولا يحق لنا التنازل عن تلك المستحقات بأي شكل من الأشكال إلا بعد تمام سداد مستحقات بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.م) من أصل وعوائد وعمولات وأية ملحقات.					
Date						تحريراً في					
Company						الشركة					
Signatory						الموقع					
Capacity						الصفة					
Signature						التوقيع					